

## 245357-2026 - Wettbewerb

Litauen – Medizinische Geräte – Medicininė įranga (operaciniai stalai, operacinės šviestuvai, endoskopų plovimo mašina)

OJ S 70/2026 10/04/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

E-Mail: [svetlana.aleksandrova@svencionys.lt](mailto:svetlana.aleksandrova@svencionys.lt)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Medicininė įranga (operaciniai stalai, operacinės šviestuvai, endoskopų plovimo mašina)

Beschreibung: Medicininė įranga (operaciniai stalai, operacinės šviestuvai, endoskopų plovimo mašina)

Kennung des Verfahrens: 4e859f58-e7cd-4f66-90f6-7cd0485e2511

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Land: Litauen

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

##### 2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 3

Der Bieter muss Angebote für alle Lose einreichen

**Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 3

##### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

### 5. Los

---

#### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Operaciniai stalai

Beschreibung: Medicininė įranga (operaciniai stalai, operacinės šviestuvai, endoskopų plovimo mašina)

Interne Kennung: 1

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Land: Litauen

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 6 Monate

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

##### **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Žalasisis pirkimas

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Litauisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Litauisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=7319766>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=7319766>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Litauisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 11/05/2026 09:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 11/05/2026 09:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=7319766>

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Vilniaus apygardos teismas

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Organisation, die Angebote bearbeitet: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

**5.1. Los: LOT-0002**

Titel: Operacinės šviestuvai

Beschreibung: Medicininė įranga (operaciniai stalai, operacinės šviestuvai, endoskopų plovimo mašina)

Interne Kennung: 2

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Land: Litauen

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 6 Monate

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

**Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

**5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Žaliasis pirkimas

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges  
Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Litauisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Litauisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=7319766>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=7319766>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Litauisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 11/05/2026 09:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 11/05/2026 09:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=7319766>

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Vilniaus apygardos teismas

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Organisation, die Angebote bearbeitet: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

#### **5.1. Los: LOT-0003**

Titel: Endoskopų plovimo mašina

Beschreibung: Medicininė įranga (operaciniai stalai, operacinės šviestuvai, endoskopų plovimo mašina)

Interne Kennung: 3

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Land: Litauen

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 6 Monate

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

##### **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Žaliosis pirkimas

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Litauisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Litauisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=7319766>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=7319766>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Litauisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 11/05/2026 09:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 11/05/2026 09:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=7319766>

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Vilniaus apygardos teismas

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Organisation, die Angebote bearbeitet: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Švenčionių rajono savivaldybės administracija

Registrierungsnummer: 188766722

Postanschrift: Vilniaus g. 19

Stadt: Švenčionys

Postleitzahl: LT-18116

Land, Gliederung (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Land: Litauen

E-Mail: [svetlana.aleksandrova@svencionys.lt](mailto:svetlana.aleksandrova@svencionys.lt)

Telefon: +37061574648

Internetadresse: [www.svencionys.lt](http://www.svencionys.lt)

Profil des Erwerbers: [www.svencionys.lt](http://www.svencionys.lt)

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Zentrale Beschaffungsstelle, die öffentliche Aufträge oder Rahmenvereinbarungen im Zusammenhang mit für andere Beschaffer bestimmten Bauleistungen, Lieferungen oder Dienstleistungen vergibt/abschließt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Vilniaus apygardos teismas

Registrierungsnummer: 193312970  
Postanschrift: Gedimino pr. 40  
Stadt: Vilnius  
Postleitzahl: 01501  
Land, Gliederung (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)  
Land: Litauen  
E-Mail: [vilniaus.apygardos@teismas.lt](mailto:vilniaus.apygardos@teismas.lt)  
Telefon: +370 70668369

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: European Dynamics S.A.  
Registrierungsnummer: 002024901000  
Abteilung: European Dynamics S.A.  
Stadt: Athens  
Postleitzahl: 15125  
Land, Gliederung (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)  
Land: Griechenland  
E-Mail: [eproc-esender@eurodyn.com](mailto:eproc-esender@eurodyn.com)  
Telefon: +30 2108094500

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 98c0315c-1dd3-41d9-a778-4ed2ebab30a5 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 09/04/2026 14:53:19 (UTC+03:00)  
Osteuropäische Sommerzeit  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Litauisch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 245357-2026  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 70/2026  
Datum der Veröffentlichung: 10/04/2026